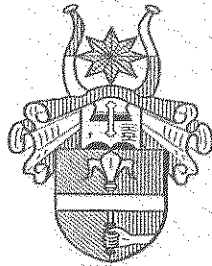


# NACHRICHTEN

- NEWS -

Vetternschaft des



Geschlechtes Wilrich / Willrich e.V.

Sitz Helmstedt -

[www.wilrich-wilrich.de](http://www.wilrich-wilrich.de)

24<sup>th</sup> annual set

Hannover, December 2005  
News published as needed

No. 30

Published by the committee:

Volkmar Willrich, Wiesbaden (President); Gisela Willrich, Hannover (Secretary); Jürgen Willrich, Braunschweig (Cashier), Prof. Dr. Peter-Theodor Wilrich, Berlin; Dr. Hans Willrich, Tönisvorst, Walter Willrich, Hannover, Marion Radtke, Berlin, Dieter Lange, Wolfenbüttel, Wolfgang Willrich, Berlin (Assessors).

Deutsche Bank: Konto-Nr. 397 577 800 / BLZ 270 700 24  
Vetternschaft des Geschlechtes Wilrich/Willrich e.V.  
- Sitz Helmstedt -

*"It is laudable, Christian and noble, who don't forget his ancestors."*

Familienverband (Commemorative stone at cloister Lehnin)  
Hilke Wilbrecht  
Spendenkto 8  
30655 Hannover

12-28-05

## Table of contents

	Page
The chairman tells	2
Family-reunion Berlin 2006	3
Visit New York and Texas	4/5
Family events	6
Birthday Frohlind Willrich	7
Birthday Gisela Willrich	8
Birthdays from 50	9
World-shaking events	10/11
Page for youth and childrens	12
History	13

---

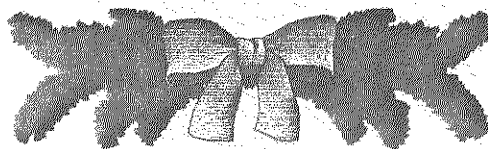
Editing and mailing: Gisela Willrich, Sanddorn 8,  
30655 Hannover, call-no. and Fax: 0511/583000  
E-mail: [gisela.willrich@gmx.de](mailto:gisela.willrich@gmx.de)

---

Translation: Walter Willrich, Sanddorn 8,  
30655 Hannover, call-no. and Fax: 0511/583000  
E-mail: [gisela.willrich@gmx.de](mailto:gisela.willrich@gmx.de)

---

Editor: The executive committee of the kinship  
Wilrich/Willrich e.V.  
at Helmstedt  
Internet: [www.wilrich-willrich.de](http://www.wilrich-willrich.de)



*We wish you Merry Christmas,  
health, luck and contentment for 2006*

*In the name of the cousinship  
cousin Volkmar and Gisela Willrich*

## The chairman tells

Hello, dear cousins,

the South of the USA made world-wide headlines for weeks because of the disastrous typhoons „Katharina“, and „Rita“, especially in the federal states around New Orleans, and in Houston/Texas. To us as members of the Wilrich/Willrich clan the connection to the population in these regions is very intensive. The descendants of the ancestor Georg Karl Wilrich out of Uelzen, emigrated 1847 into Texas. His son Georg Wilhelm followed him in 1854 and after him a lot of other relatives later on. A list of emigrants was listed up in the family news no. 21 on page 15. Among these also are the brothers of cousin Helene Homann-Willrich, author of the „family-history“: Leopold Willrich emigrated 1869 in the age of 14, Gebhard Willrich emigrated 1871 in the age of 18, and Carl Willrich emigrated 1872 in the age of 16. Helene herself is also listed up, returned 1890 to Germany, as you may read in the „Geschlechterbuch“. All together in the 19<sup>th</sup> century more than 5 million German emigrated into North America among a numerous number of emigrated out of other European nations, especially English, Irish, Polands, Italians. Today the 6<sup>th</sup> American should have German roots. The emigration got by industrialization in England, by crop failures. So many people got very hungry and became poor, and passed away. So it was clear that through the enticing letters and news of emigrants and through professional advertiser of shipping companies raised their hopes. It was not only the commercial aspect to emigrate. When Georg Karl in the age of 48 emigrated into Texas, he worked as advocate in a higher administrative court at Uelzen and so he got relative rich. But cousin Helene wrote, that his legal profession was not so as he wished. Since 1838 he was the third time married and he had little children. The 15<sup>th</sup> child Louis and his 16<sup>th</sup> child Luise were borne 1848 and 1849 in Texas. The mother of Georg Karl, Margarethe passed away 1841, his father passed away 1831. With his great family it must have been very narrow in his house, and so he tried to go to America to have a part of the abundance of land and job.

Other reasons of emigration were to push off somebody. So Helene's brother Carl Willrich wrote about his brother Leopold: he was pushed off by his guardians for his quarrelsome nature and temperament. So his mother was helpless with such a lot of children at the hands. He was sent to the brother of pastor Borchers in Missouri. Also his brother Gebhard was sent to Missouri, because it was not enough money for his life; so in Germany he had got his school examinations, so he had better to stay in Germany. About himself he wrote that it was easy for his guardians to send him too to America. All of us should have been elder.

After the new correspondence with cousin Sue Lawson in Houston/Texas in their executive committee at Oct. 07/08 in Berlin we planned to strengthen the contacts to our relatives in USA. So cousin Peter-Th. Wilrich will at the family-reunion in 2007 organize a group travel to New York and Texas. Within these news you may read about it. I hope this group travel will find your interest and is to be realized.

With family greetings  
Your Volkmar

# Berlin always is worth visit

Family reunion 2006, September 22 to 24

This we have said within our Spring edition and we decided the date within the meeting of the executive committee 2005, the October 7 to 8.

Thanks to the organization of cousin Marion Radtke and cousin Jürgen Radtke we are able to inform you about the program only with reservation.

Within the „SORAT Hotel Humboldt-Mühle in Berlin-Tegel“, An der Mühle 5-9, bedrooms may be reserved. The family meeting and the family get-together will happen there. If you are able to use look at world wide web: [www.sorat-hotels.com](http://www.sorat-hotels.com).



SORAT

We had also thought for members with a smaller budget especially for the youth. For these members bedrooms may be reserved within „Hotel Bongard“ in Berlin-Reinickendorf, Holzhauser Str. 180. This hotel will be find too in world wide web: [www.hotelpensiongribnitz.de](http://www.hotelpensiongribnitz.de). You will find nice pitures of these hotels.



2006, Friday Sept. 22 the day of arrival. The executive committee will gether at 15 o'clock for the meeting of this year. The receipt of the guests is planned at 18 o'clock, the common dinner will happen at 19.30 o'clock.

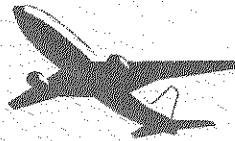
Saturday morning cousin Marion Radtke and cousin Jürgen Radtke will try to get a visit within the government in the Bundesrat or in the Bundestag (Reichstag). Cousin Peter-Th. Wilrich will organize the dinner. The sightseeing tour may be done by ship on the chanal. Being not so interesting for children and the youth cousin Marion Radtke will organize a special program for them, for that read page for kids and youth. Befor the dinner at 20 o'clock we will have the family meeting from 18 to 20 o'clock.

The Sunday morning we hope to have nice weather to get a ship tour on the Tegeler See with a common dinner to end the reunion.

We wish to the organizers success in the planning.

Who is interested in a

## group tour to New York and Texas



in connection with the family reunion of our cousins in USA in Spring 2007?

Within our meeting of the committee, we discussed the possibility of the participation at this reunion, because till now only a few of us were there. Though a group tour is to be organized by cousin Peter-Th. Wilrich. His idea:

**Time:** End of March, beginning of April 2007 (in that time the family reunion is planned).

**Length:** 2 weeks, one week New York, after that one week Houston/Texas

**Accommodation:** Middleclass hotel in New York in the center of Manhattan (Street 44 to 48), within Texas different hotels or motels. For these he will fetch coupons.



**Program for New York:**

Walking through Lower Manhattan (Times Square, Broadway, Fifth Avenue, Empire State Building, UNO, Greenwich Village, Wall Street, Southern tip of Manhattan, Staten Island Ferry).

Walk through Upper Manhattan (Rockefeller Center, Central Park, MoMa, Guggenheim Museum).

Visitation of a musical or opera within the Metropolitan Opera.

**Program for Texas:**

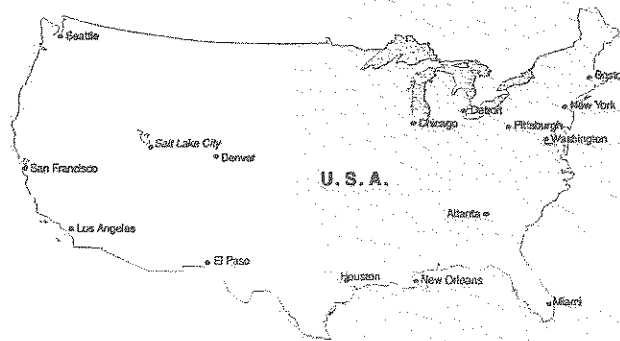
Participation in the family reunion in or near La Grange.

Walking at the Old Market Square and visit of the Space Center in Houston.

Drive to Golf of Mexiko and to Galveston.

Drive to San Antonio, may be to New Braunfels or Austin.

For that we will lease cars or minibus at the airport for one week  
(for the number of participants).



**Costs (calculated of today + 10%):**

Flight	600 €
Hotel New York: 7 nights in double bedroom	560 €
Hotel/Motel in Texas: 7 nights in double bedroom	280 €
Flying transfer New York	30 €
Car or minibus in Texas	130 €
Alltogether	1600 €

Additional costs of meal (inclus. Breakfast) 500 €. Other additional costs for shuttle flights within Germany. Costs for the musicals and Met, for dinner in good restaurants (in New York it is very expensive).

Who does not sleep within a double bed room has to pay twice of the price, for in USA price of hotels is equal for one or for two persons. Cousin Peter-Th. thinks of the price may be for this trip of about 2000 to 2500 € per person.

To et knowledge for more planning, cousin Peter-Th. asks for enrollment without obligation by callnumber 030-7735490, or fax 030-7735798, or E-mail under [wilrich@wiwiss.fu-berlin.de](mailto:wilrich@wiwiss.fu-berlin.de) or by letter: adress Promenadenstr. 16A, 12207 Berlin.

## Family events

I am happy to have only pleasant news in this edition.

### Wedding:

2005, June 11 at Gießen

**Dr. Urs Schiefer and Anja Schiefer, neé Wilrich**

We wish to the couples luck and blessing.

---

### Born was:

2004, February 25

**Lucas Julian**

Dr. Urs Schiefer and Anja Schiefer, neé Wilrich (parents)  
Prof. Dr. Peter-Th. and Dr. Birgit Wilrich (grandparents)

2005, April 30

**Lotta Margarete**

Mirell and Olaf Düvel, neé Wirth (parents)  
Zara-Marlene (sister)  
Ines and Ewald Wirth (grandparents)



We wish them for their ways of life health and contentment and to their families lots of delight together with them.

## **Cousin Frohlind Willrich celebrated her 80 birthday**

To celebrate the 80 anniversary is cause enough to get together friends and relations. So thought cousin Frohlind and a great number of guests from far away and from nearby followed her invitation at the July 16 in 2005 at Markkleeberg near Leipzig.

The get together began in the early afternoon with music at the Auenkirche in Markkleeberg-Ost, arranged by Frohlind (playing the organ) and her friends (playing flute, violin, and Cello). The femal pastor in heartily words praised her involvement from music at home with her parents, and singing in the chorus, as in university church of Leipzig, to playing organ in the church.

As in walking in a drugstore and care for the family music was her way of life.

After church the guests assembled in a nearby restaurent „Möncherei“ with coffee and cakes and in the evening with buffett.

So the happy hours passed very quickly.

Flowers and congratulations of the clan cousin Volkmar Willrich conveyed.

The close family members came together the next day at „Cospudener See“, well known to the family clan at the meeting in September 2002 on the bus-trip in the South of Leipzig with stopping here.

We wish to cousin Frohlind health and good luck in the following years.

Volkmar Willrich



## A top quality product gets 70

Our cousin secretary, Gisela Willrich, Hannover celebrated her birthday

1935. A top quality year. With a humorous and spirited speech telling a lot of varieties in the life of her mother Gisela, daughter Uta successfully contributed her birthday party.

Gisela invited her guests in the well known Hotel „Hennies“ in Hannover-Altwarmbüchen in 2005, October 05. By sunny autumnal weather she greeted punctual at 11.30 o'clock with a glass champagne, and she welcomed her about 30 guests from nearby and from far away.

In order of the family clan the brothers Jürgen Willrich, Braunschweig, and Klaus Willrich, Hameln delivered the congratulations also in the name and in deputizing the chairman Volkmar Willrich, Wiesbaden.

An important matter to Gisela – as she told in her welcoming speech – to celebrate this 70 anniversary in a greater circle. A lot of years with ups and downs of live, with 14 operations and after a pulmonary embolism, she always got the strength of standing up. As you could see here.

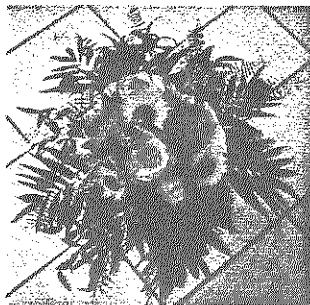
At the celebration day nobody could see the strains behind her. She expressed her confidence and named her birthday as thank to God, for getting health and to have got together persons, who had have their special positions in her life, and who had participated her way of life.

Around dinner and afternoon coffee and with convivial conversation between and with the guests, how time flew. It must be said the floral decoration of the tables out of autumn flowers was arranged by cousin Klaus Willrich, especially wanted by cousin Gisela.

A nice day – nobody of the circle and especially cousin Gisela will forget – therefor and also in the name of all the guests I say thanks.

Dear beloved Gisela we wish you a lot of energy, health, and good luck, to have further a long time in the circle of your beloved.

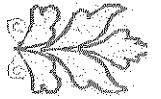
Jürgen Willrich



This are flowers from the clan



**Birthdays from 50<sup>th</sup>**



1931, January 05

Dr. Hans Willrich, Garnstr. 59, 47918 Tönisvorst 1,  
Tel. 02151/799622



1931, January 22

Ann Funk, 281 P.O. Box, Genoa/Nevada 89411,  
Tel. 7027827576



1941, March 07.

Ewald Wirth, Karlsbader Str. 15,  
34134 Kassel, Tel. 0561/471141



1941, March 15

Prof. Dr. Henry Güldner, Wölkauer Str. 5,  
01809 Heidenau, Tel. 03529/523716,  
Fax: 03529/511073, E-mail: [gue@eti.et.tu-dresden.de](mailto:gue@eti.et.tu-dresden.de)



1951, May 22

Marion Radtke, Kossätenstr. 10, 13437 Berlin,  
Tel. 030/4118965, E-mail: [Marion.Radtke@gmx.net](mailto:Marion.Radtke@gmx.net)



1921, May 24

Katharine Gebhardt-Powell, 5366 Fieldwood-Drive,  
Houston/Texas 77056-2708, Tel. 9122344625  
E-mail: [Jnkpowell@aol.com](mailto:Jnkpowell@aol.com)



1926, July 02

Hildegunde Willrich, Stift Am Klausberg,  
Habichtsweg 55, 37075 Göttingen, Tel. 0551/2098-427



1926, August 18

Ronald Funk, 281 P.O. Box, Genoa/Nevada 89411,  
Tel. 7027827576



1951, November 20

Jörg-Ulrich Bunge, Calle Memendez y Pelayo 1,  
07150 Andratx/Baleares, Tel. 003497113719,  
Fax: 0034971137109, E-mail: [joergbunge@gmx.de](mailto:joergbunge@gmx.de)



